

ALDIZKARI SINDIKALA • REVISTA SINDICAL

# Landeia

**ELA**



**AURRERA  
EGITEKO  
ADOS**

JULIO 1993 UZTAILA Nº 15 ZENB.

- 1 PORTADA
- 2/3 SUMARIO Y EDITORIALES
- 4-14 MONOGRAFICO SOBRE EL VIII CONGRESO DE ELA
- 15 NOTICIAS INTERNACIONALES
- 16 SALUD LABORAL
- 17 GURE JENDEA
- 18/19 HUMOR Y OPINION
- 20/21 REPORTAJE SOBRE EL SECTOR DE LA CONSTRUCCION
- 22 ECONOMIA
- 23 A VUELTAS CON LA LEY
- 24 BREVES

## S T A F F

**DIRECTOR/ZUZENDARIA**

Germán Kortabarría

**COORDINADORA/KOORDINATZAILEA**

Nerea Ispizua

**REDACTORES/IDAZLARIAK**

Gabriel Zeberio, Juan Antonio Korta, Valentin Bengoa, Mikel Noval, Jose Bizente Harriola y Rubén Díaz.

**IMPRIME/MOLDIZTEGIA:** Gestingraf

**EDITA/ARGITARAZLE:** ELA

# CADA CUAL EN SU SITIO



**A**lgunos dirigentes del Partido Nacionalista Vasco, de forma destacada su presidente, llevan tiempo prodigando declaraciones públicas en las que ELA es objeto de duros ataques y graves descalificaciones. Ataques y descalificaciones que, al parecer, suben de tono y ganan en contundencia cuando se producen en ámbitos internos.

ELA nunca ha buscado este tipo de pugilatos. Y, aún a riesgo de que su actitud se malinterprete, los ha rehuído siempre que ello ha sido posible. No creemos que beneficien a nadie ni ayuden a clarificar ideas y proyectos. Otra cosa es -y en ello ELA no se corta- la crítica desde el sindicato de iniciativas y actuaciones de instituciones políticas, estén regidas por éste u otro partido.

El PNV es, a juicio de ELA, una fuerza que está llamada a jugar un papel destacado en la construcción de nuestro país. Creemos también que entre las fuerzas nacionalistas -el PNV y ELA,

entre ellas- se deben buscar campos de colaboración y objetivos compartidos, evitando confrontaciones gratuitas o sistemáticas.

Esta colaboración resulta, como es natural, enormemente difícil, cuando se niega el papel de los sindicatos o se les pretende reducir, como denunciaba nuestro presidente en el reciente Congreso, a la tarea de "convencer a los trabajadores de que se sometan incondicionalmente a los dictados de la política neoliberal". Actitud que, cabe esperar, no termine de arraigar en el PNV.

Las relaciones entre sindicatos y partidos políticos no suelen ser fáciles. Cada uno tiene su propia perspectiva, método y objetivos. Y es desde la constatación de esta realidad y desde el respeto mutuo desde donde estas relaciones deben construirse.

ELA está abierta al diálogo y al acuerdo. Los viene reclamando, porque los considera necesarios. No tiene ninguna intención, como señaló nuestro secretario general en la clausura del Congreso, de responder al plantón con el plantón ni a la descalificación con la descalificación. Pero esta recomposición del diálogo sólo será posible si desde el PNV se entiende que en esta sociedad tiene un papel que jugar un sindicalismo independiente y comprometido en la defensa de los intereses de los trabajadores.

# GAIZTOTZEN ARI DEN GATAZKA



**G**ure enpresa eta produkzio sistemaren hobekuntzaren baldintzetako bat lan-harremanen finkotasun eta ekongortasunean datzala zioen Ardanza lehendakariak joan den udaberriko itun proposamenean. Ideia horrekin ados gaudela esan behar dugu. ELAk bere esparruan lan-harreman sistema egonkor bat eraikitzeko ahaleginak egin ditu eta egiten ari da, Lan Harremanen Kontseiluan landutako zenbait akordio eta negoziaketek frogatzen dutenez.

Lan-harremanen egonkortasunaz hitzegiten ari gara, ezin dugu, baina, gaur egun harreman hoietan zalantza eta gatazka eragilerik handiena izan daitekeen edo, hobeto esateko, izaten ari den faktorea ahantzi: negoziazioa eta lan-harremanak oro har zentralizatzeko aurrera eramaten ari den proiektu garbia.

Honen ondorioz, orain arte normaltasunez funtzionatzen zuten negoziazio esparruak ezereztatu eta esparru berriak indarrez ezarri nahi dira. Gatazka, gatazka latza berpiztua da.

Gatazka honek lan-harremanen egonkortasunari dakarkion kaltea izugarria da. Izan ere, negoziazio bakoitzean, konbenio bakoitzean, konbenioaren esparrua bera sindikatu eta patronalek borroka nahasian irabazi behar duten zerbait bihurtu da, bide batez negoziazio kolektiboa gerrila-gerra bat bihurtuz. Euskal enpresetan beharrezko diren aldakuntza estrukturaletaz elkarrizketa sakon eta zabalari ekitea premiazkoa dugun une honetan, inposatu nahi zaigun gatazka artifizial hau gehiegizko luxua iruditzen zaigu.

Sindikatu eta patronalek ba dugu erronka honen aurrean zer esanik, ezbairik gabe. Eta zerbait esaten eta egiten ari gara, batzuk behintzat.

Gure instituzioek ere, Eusko Jaurlaritzak bereziki, ba dute arazo honi irtenbidea ematen laguntzeko zer esana eta zer egina. Onartezina bait da gertatzen ari dena: Jaurlaritzaren erdiak ezikusiarren plan-ta egiten duen bitartean, beste erdiak –Luesma jauna buru dela– gatazkaren garrak gero ta gehiago piztuko dituen errekin sutara botatzen saiatzea.

VIII. KONGRESU KONFEDERALA



KONGRESU ON BAT

**B**ateratasuna izan zen zalantzarik gabe VIII. Kongresu konfederalaren ezaugarri nabarmena. Komite Nazionala azken aldiz hautatu zuen 636 ordezkari osatzen zuten kongresuak, beraiek onartu zuten legez hurrengo aldia erakundeak aukeratu baitituzte organu horren 2/3. Hala ere, Kongresuaren esku Komite Exekutiboaren izendatzea izango da. VIII. Kongresuko gauza berria Exekutiboaren txostena izan da, dirukontuak ere azaldu dituenak. 83.196 afiliatu eta gizarte osoak sindikatuaren barne-egiturak ezagutzeko aukera izan dute, ELAren eremuan garrantzitasuna eta seriotasuna funtsezkoak baitira.



De arriba abajo y de izquierda a derecha:

- Vista general del Congreso.
- Los delegados recibieron un exhaustivo informe de la Ejecutiva.
- El Comité Nacional obtuvo el 90% de los votos.
- La entidad de formación de ELA tuvo su stand en el Congreso.



# TXOSTENAREN AURKEZPENA 10 ESALDITAN

**E**l secretario general de ELA, Jose Elorrieta, presentó en el congreso en nombre de la comisión ejecutiva saliente un amplio informe de gestión. En una intervención que se prolongó más de dos horas, Elorrieta dio cuenta a los congresistas de la labor desarrollada por los órganos confederales y analizó algunas de las cuestiones que han marcado el periodo intercongresual. De este informe de gestión hemos entresacado algunas frases que, de alguna manera, resumen su contenido.



✓ “Nosotros hacemos una invitación seria, a la colaboración, al entendimiento intersindical, pero el marco específico vasco debe de ser asumido como tal e incluso ser aprovechado como un referente para abrir niveles de negociación y de participación institucional más eficaces”.

✓ “Es necesario buscar lugares de encuentro, de colaboración y compromiso, sin tener miedo a decir que no, si es que tenemos que decir que no”.

✓ “Euskal eredu sindikala espainiarra-  
rengandik positiboki aldendu da”.

✓ “Si hay cosas que piensan que hacemos mal, que nos lo digan. Si se quiere que este país se normalice en clave democrática, la crítica tiene que ser una pieza fundamental, y también al sindicato le corresponde hacerla”.

✓ “Bizi dugun egoera ekonomiko larriak, ardua berriak hartzera behartzen gaitu, erronka berriei aurre egiteko prest egon behar dugu”.

✓ “Dar la afiliación no ha sido un alarde para demostrar nuestra fuerza, sino para decir que el movimiento sindical vasco es representativo”.

✓ “Está la crisis económica, está la trampa de lo que puede ser un pacto social. Van a jugar para ello con todas sus armas, algunas próximas incluso al chantaje”.



✓ “Eusko jaurlaritzak lan arloan daraman politikaren erantzukizuna, gobernuburuari dago-kio, Ardanzari alegia, eta ez solik Luesmari”.

✓ “Tenemos que ser muy autocríticos respecto de un tema que es básico en nuestro modelo, el de la negociación colectiva. Tenemos que mejorar nuestra capacidad de propuesta y de presión, contenidos, organización y resultados”.

✓ “No vamos a responder al plantón con un plantón e, insisto, no vamos a entrar al trapo de poner a nadie en Marte, porque sentimos un profundo respeto, también por aquellos que dicen que están enfadados con ELA”.



## VIII. KONGRESU KONFEDERALA

### EKONOMI ETA FINANTZ-TXOSTENA: AFILAZIOA

# SOMOS 83.196

**E**LA desveló en vísperas del congreso el número de afiliados con que cuenta. Por primera vez en la historia del sindicalismo vasco, una central dio el número exacto de afiliados. Y lo hizo con representantes de los medios de comunicación, que actuaron como testigos y fiscalizadores de la veracidad de los datos.

Durante más de cuatro horas, los periodistas pudieron contrastar las informaciones que facilitábamos. Para ello se realizó un exhaustivo muestreo que dio como resultado que el cien por cien de los datos coincidían con los listados y el nivel de pago de las cuotas facilitados previamente. Todos los periodistas presentes en el acto coincidieron al día siguiente en sus comentarios sobre la veracidad de

los datos presentados.

La afiliación, que a fecha de 31 de mayo ascendía a 83.196 personas, fue uno de los argumentos centrales de la intervención del tesorero confederal, Jose-mari Aranbarri.

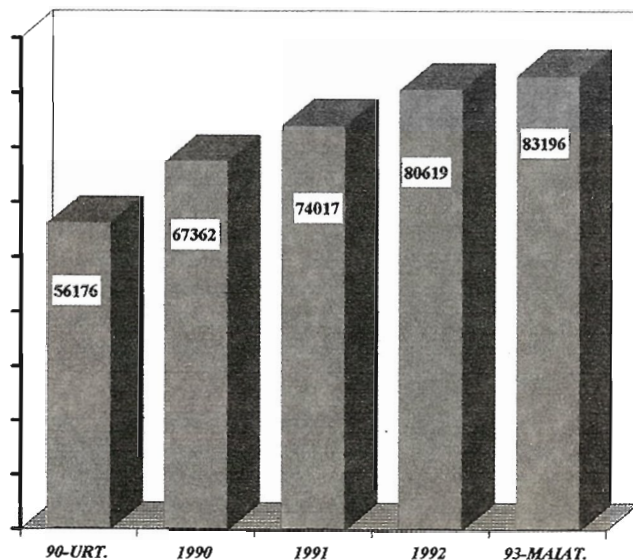
“La afiliación es para ELA el elemento básico. Nuestro modelo gira alrededor de la afiliación, verdadero garante de un modelo sindical independiente, al abrigo de presiones exteriores”, señaló Aranbarri.

Al referirse a la evolución de la afiliación en estos últimos 16 años, Aranbarri destacó el importante aumento que se ha producido en el periodo comprendido entre enero de 1986 y mayo de 1993, con un incremento del 82,21%.



Joxe Mari Aranbarri kontu eta afiliazioei buruzko txostena aurkeztu zuen.

#### 1990-93 HAZKUNDEA / CRECIMIENTO 1990-93



#### AFILAZIOA FEDERAZIOKA / AFILIACION POR FEDERACIONES

	AFILIADOS	%
Metal	27.727	33,33
Servicios Públicos	16.743	20,12
FETA-ETEF	13.572	16,31
IKEGAF	8.908	10,71
Construcción y Madera	6.334	7,61
Transporte	6.055	7,28
Enseñanza	3.857	4,64
<b>Guztira / Total</b>	<b>83.196</b>	<b>100</b>

#### ALDAKETARI MOLDATU

Gure afiliatuen %48,4a zerbitzu sektorekoa da, %44koa industrian ari da lanean eta gainontzeko %7,6a eraikuntzan. Banaketa hau sektore bakoitzak ekonomian duen pisuz bat dator, eta horrek ELAren moldatze eta eboluzio gaitasuna adierazten du. "Sindikatuak bere proiektura pentsakera desberdinak erakurri ditu", azpimarratu zuen Aranbarri.

## VIII CONGRESO CONFEDERAL

LA AUTONOMIA DEL SINDICATO SE BASA EN LA AFILIACION

# LAS CUENTAS CLARAS

**E**LAk iragan kongresuan egindakoa erabat gauza berria zen gizarte erakundeen artean (bai alderdi politiko eta baita sindikatuen artean): Kide-kopurua, kontu-egoera eta pezeta baikoitzaren jatorria agertu zituen Joxe Mari Aranbarri diruzainak. Honek azaldu zuenez, ELAren helburu nagusia autofinanziazioa lortzea da, eta 1990tik hona aurrera egin du bide horretan.

**P**or primera vez ELA hizo públicos en este Congreso datos relativos a su situación financiera y patrimonial, datos que hasta el presente solían darse anualmente en el Consejo Nacional. El tesorero, Josemari Aranbarri, fue el encargado de presentar a los congresistas el informe financiero elaborado por la ejecutiva saliente. Señaló que "queremos avanzar en la transparencia de nuestro sindicato ante los afiliados, confiando en que sirva también para afianzar la credibilidad de ELA y del conjunto del movimiento sindical ante la sociedad".

Tras resaltar la capacidad de autofinanciación de

ELA, fruto de un modelo basado en la afiliación, Aranbarri desglosó algunos de los aspectos más significativos de los presupuestos de ELA.

En ELA el 75,86% de los ingresos durante el pasado año provinieron de las cuotas. El resto de los ingresos, en un 11,34% de las subvenciones públicas, en un 8,15%, de la participación institucional y el restante 4,65%, de otras vías. La capacidad de cobro de las cuotas se sitúa en un 98,5%, por lo que se puede afirmar que no existe morosidad en ELA.

En ELA, no se contempla en su estructura financiera ni actividades paraempresariales, ni financiacio-

nes opacas. "Actividades de este tipo desnaturalizan la sindicalización" recordó Josemari Aranbarri en su intervención ante los congresistas.

Los gastos se distribuyen en dos grandes apartados. Por una parte, están los gastos corrientes, que suponen el 79,50%, y por otra, los gastos derivados de previsiones y dotaciones, que suman el restante 20,50%. En este último apartado se incluye la caja de resistencia.

Las cuentas arrojaron durante el año pasado un déficit de 13 millones de pesetas, que, en opinión de Aranbarri, puede considerarse normal.

J.A.Korta

## ERRESISTENTZI KUTXA

**S**indikalgintza serio bat egiteko erresistentzi-kutxak duen garrantzia begibistakoa" azpimarratu zuen Josemari Aranbarri. Bere esanetan afiliatuaren arteko elkartasunaren adierazgarri da erresistentzi-kutxa, greban daudenei gutxiengo laguntza ekonomikoa bideratzen baitzaie honen birtatez.

Hasera batean huelgisten artean greba aste bakoitzeko 2.300 pezeta banatzen bazen, gaur egun baikoitzeko 2.167 pezeta ematen zaie greban daudenei. Greba hileko 58.509 pezeta eskura dezake ELAko afiliatu batek, ia gutxiengo soldata interprofesionalaren balioa, hain zuzen.

Diru kopuruak nabarmenki handitzeaz gain erresistentzi-kutxak beste aldatuta batzuk izan ditu azken urteotan. Gero eta greba mota ezberdin gehiago hartzen ditu bere gain, eta errepresalien kasuetan ere erabiltzen hasi da.

Afiliatu bakoizak ordaintzen duenaren laurdena erresistentzia kutxarara doa, eta iaz 195.365.611 pezeta gorde ziren kutxa berezi honetan.

### DIRUSARRERAK / INGRESOS

	Zenbatekoa / Importe	
<b>Kuotak / Cuotas</b>	872.271.820.-	(75,86%)
<b>Subentzioak / Subvenciones</b>	130.434.600.-	(11,34%)
<b>Erakunde-partehartzea / Participación institucional</b>	93.719.436.-	(8,15%)
<b>Beste diru-sarrerak / Otros ingresos</b>	53.407.05.-	(4,65%)
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>1.149.832.913.-</b>	<b>100%</b>

### 1992KO BANAKETA / DISTRIBUCION 1992

a) <b>Erresistentzi-kutxarako / Dotación Caja de Resistencia</b>	195.365.611.-
b) <b>Gastuak / Gastos</b>	
Gastu arruntak / Gastos corrientes	924.759.089.- (95,53%)
Aurrikuspen eta erreserbak / Previsiones y reservas	43.254.042.- (4,47%)
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>968.013.131.- (100%)</b>

### 1992KO SALDOA / SALDO 1992

Zenbatekoa (pezetak) / Importe pesetas **-13.545.829.-**

## VIII. KONGRESU KONFEDERALA

**E**LA gero eta gehiago ari da nazioarteko harreman eta gaietara zabaltzen. Kongresuan izan zen gonbidatu kopuruak adierazten du hori, baina baita Garapena elkartearen lanak ere. Hain zuzen, elkartasuna gure mugetatik harantz hedatzeko beharrari buruz hitzegin zuten besteak beste Jose Migel Leunda lehendakariak eta Amaia Betelu elkarlan proiektuetarako arduradunak. Bestalde, Leundak ELAren elkartasuna eta elkarrizketaren balioa azpimarratu zituen. Bortxakeria nazio prozesuarentzat oztipoa izanik, bide hori uztea eskatu zuen halaber.

# NUEVAS DIMENSIONES DE LA SOLIDARIDAD

**L**eundaren hitzaldia gertakizun bat aipatuaz hasi zen: *ELAren batasuna, alegia.. "1976ean gauza zen zatiketa mingarriak amaiera aurkitu zuen". Lehendakariaren esanetan, "batasunak erakutsi zigun komunikazioaren garrantzia, elkarrizketa ezak erakarrri baitzuen zatiketa hura". Gizarte honetan eta mundu sindikal zatituan ere, esan zuen Leundak, beharrezkoa da elkarrizketan sakontzea, "irekitasunez, entzuteko eta ulertzeko borondatez".*

**E**l presidente de la confederación reivindicó "la vigencia y necesidad del sindicalismo", ya que "gran parte de los avances sociales tienen que ver con la lucha sindical". Según Leunda, sólo merece trabajar por una sociedad en que "la persona sea compañero para la persona".

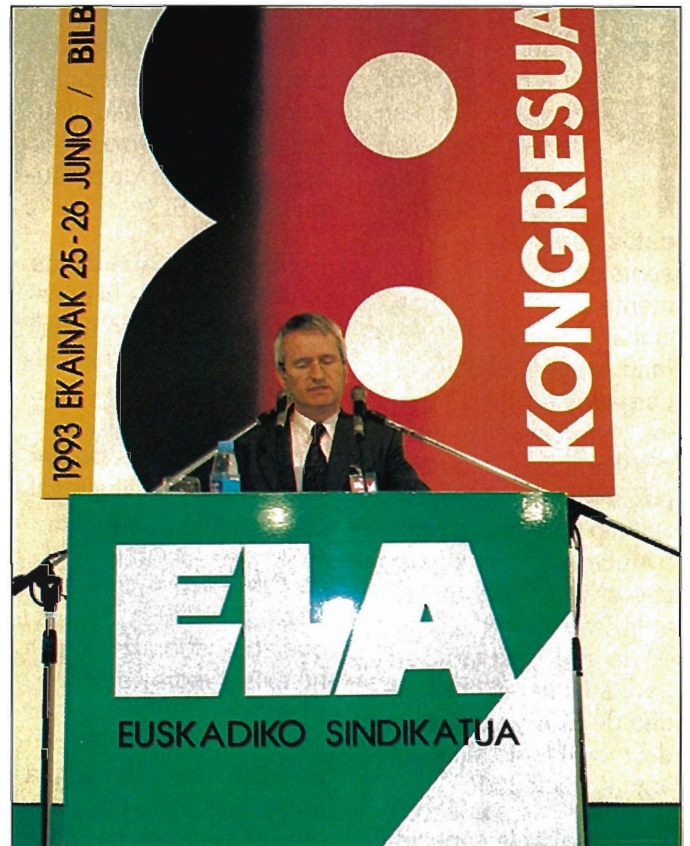
### NUEVA SOLIDARIDAD

La solidaridad, dijo Leunda, "adquiere nuevas dimensiones en un mundo en que la interdependencia se acentúa". El presidente afirmó: "no podemos cerrar los ojos a la herida lacerante del hambre, de la enfermedad o la tiranía en muchos países". ELA, dijo Leunda, "está

hoy en condiciones de empezar a asumir responsabilidades solidarias con el Tercer Mundo, singularmente con los movimientos sindicales". Ese es el motivo que llevó a crear la asociación de solidaridad internacional 'Garapena', que ha emprendido proyectos en países en vías de desarrollo, con la ayuda de instituciones de Euskal Herria y en colaboración con otros sindicatos.

### CESE DE LA VIOLENCIA

Leunda citó el problema de la violencia, "que ha vuelto a manifestarse sembrando de muerte las calles de Madrid. Por interés nacional, pido que se abandone la vía de la lucha armada, porque es un



lastre para la reconstrucción moral y material de este pueblo". El presidente de ELA concluyó expresando su convencimiento de que el mo-

vimiento sindical vasco "va a ser una fuerza de primer orden en la construcción de un futuro de justicia y libertad para nuestro pueblo".

## LA LABOR DE GARAPENA

**A**maia Betelu, coordinadora de GARAPENA, explicó que esta asociación se propone cooperar al desarrollo de países con problemas políticos, económicos o sociales, a través de la colaboración sobre todo con los movimientos sindicales de dichos países.

Amaia Betelu explicó que se pretende abrir una nueva etapa, "más ambiciosa, abierta y participativa, en la

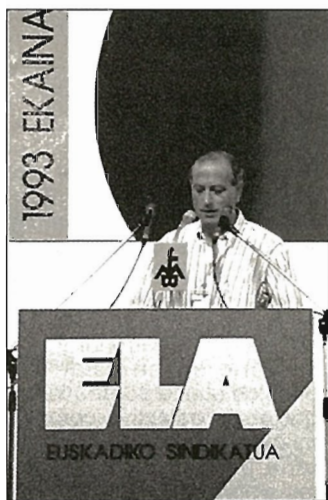
cual además de desarrollar la vía institucional reforzamos el compromiso de ELA y el de los afiliados".

"Sin la movilización de la sociedad, sin que nuestros trabajadores y afiliados tomen contacto con nuestros socios de África, América Latina y Europa del Este, nuestros objetivos quedarán medianamente logrados y nos convertiremos en meros mediadores de proyectos", aseguró Betelu.





# PONENTZIAK



## ELA, un proyecto integral de organización Martin Aurrekoetxea

En el área de la organización ha habido un importante avance, y algunos de los logros son evidentes: Por ejemplo, la ayuda que supone para llevar a cabo acciones de la interprofesional o para mejorar los servicios la apertura de nuevos locales comarcales, que además permiten ofrecer un servicio sindical más adecuado al afiliado. Esos locales han permitido también preparar mejor las campañas confederales, como la de empleo. Pero esto, y los planes de actividades como método de trabajo, no bastan. Tenemos que hacer más.

El futuro del sindicalismo vasco, está en gran medida en nuestras manos. Cada vez más trabajadores aceptan la propuesta de ELA a consecuencia de un trabajo serio.

El hecho de que cada uno esté inmerso en un ámbito acarrea algunos riesgos. Se subraya como uno de los objetivos importantes de la ponencia la necesidad de una coordinación real.

Otro valor que a veces se olvida es el de que todos somos partícipes y agentes del mismo proyecto. Dado que somos miembros de ELA, debemos imprimir ese sello a nuestra acción. Los valores sociales predominantes tienen poco que ver con el sindicalismo, nos atacan más que nunca.

Nuestra respuesta consistirá en ser día a día más eficaces y estar mejor preparados.

## Ongizate-estatuko osagaien garapenaren alde Amaia Aldasoro

Euskadiko langileen ardua nagusia enplegua sortu eta mantentzea da. Enpleguak izan behar du ekonomia, industria, aurrekontu, zerga eta moneta politiken ardatza. Gizarte-laguntzak zabaltzeko ahalegin berezia egin behar da, eta horrek egituraketa ekonomikok berezia eskatzen du, baliabideak hobeto banatzearen. Diru kopuruak zehaztea beharrezkoa da, herri osasungintzaren eta kalitatezko irakaskuntzaren alde apustu egitea. Neoliberalismoak gizarte laguntzak zapuztu egin ditu, eta horren adibide dekretazioa dugu.

Aberastasuna hobeto banatzeko beste bidea zerga-sistema da: zama fiskala denen artean hobeto banatzeko orain dagoen iruzur maila murriztea ezinbestekoa da. Ekonomi egiturari dagokionez, nazioarte mailan neoliberalismoa nagusitu da: inflazioa kontrolatzeko aitzakiaz lanpostuen sorrera baztertzeko dute gobernuek (Maastrichteko ituna kasu). Espainian ere arazo estrukturalak jaramonik egin gabe inflazioari eusten saiatu da gobernuak, eta horrek ekonomia geldiarazi du.

Euskadin, berriz, gobernuek Kontzertu eta Komenio Ekonomikoen abantailak ez dituzte erabili, eta bitartean Inem eta Gizarte Segurantzak transferitzeke daude beste kompetentziak ere garatu ez direlarik. ELAk aurrera egiteko lidergoa eskatzen du.



## ELA en el proceso nacional Kandi Pikabea

ELA ha participado activamente en el proceso histórico de Euskadi desde su fundación, y la ponencia "ELA en el proceso nacional" continúa esa reflexión, sobre el papel de esta confederación, nacida para comprometerse en la construcción de nuestro pueblo.

La ponencia desarrolla tres constataciones:

1. La construcción de Euskadi exige avanzar en la línea competencial, hace tiempo paralizada. El pacto que supuso el Estatuto se ha ido vaciando.
2. La ponencia afirma que la vía armada es una vía equivocada que debe clausurarse, también por interés nacional.
3. Los objetivos económicos y sociales deben formar parte del proceso nacional, las competencias no son lo único. El proyecto nacional naufragará si no se incluyen las aspiraciones económicas y sociales de la mayoría de los vascos.

Se nos plantea la exigencia de pensar desde el sindicalismo cada vez más temas que afectan a nuestro pueblo, con el fin de completar diagnósticos fiables para nuestra actuación sindical.

## Plan de Actividades Jose Antonio Cestona

La presentación de un plan de actividades para los próximos cuatro años constituye una novedad.

En los dos últimos años las Uniones comarcales y Federaciones profesionales han venido trabajando en base a planes de actividades anuales. El plan de actividades confederal que se propone en el Congreso quiere completar ese proceso, estableciendo unas líneas, maestras de trabajo y unos compromisos concretos para las distintas áreas de responsabilidad.

Los ritmos y objetivos concretos deberán plantearse en plazos más cortos; por otra parte, el Comité Ejecutivo, en su informe de gestión, tendrá que responder en el próximo de los compromisos asumidos.

Este modelo de trabajo y debate reforzará el papel de la confederación y de las organizaciones que integran ELA.



## VIII. KONGRESU KONFEDERALA

Juan Miguel Mendoza intervino para explicar el sentido de la ponencia de negociación colectiva, que efectúa un balance altamente crítico y plantea la necesidad de un cambio de actitudes para superar rutinas en la negociación.

## NEGOCIAR MAS, NEGOCIAR MEJOR

En nuestro modelo sindical siempre hemos considerado que la negociación colectiva es una pieza clave para desarrollar en Euskadi una sociedad de progreso, democrática y solidaria, para establecer una cultura de diálogo útil para el fortalecimiento sindical y la mejora de las condiciones laborales en Euskadi, y como elemento imprescindible para la consecución de un marco propio de relaciones laborales.

El balance sobre los avances en materia de negociación colectiva y en la configuración de un marco propio de relaciones laborales de los últimos 16 años en la legalidad no puede dejarnos mínimamente satisfechos. No hemos avanzado ni al ritmo ni en la profundidad con que lo hemos hecho en otras áreas.

Las prioridades de otras áreas han supuesto una menor dedicación a la negociación colectiva. Ha existido en ELA cierto injustificado conformismo que ha sumido a la negociación colectiva en una situación rutinaria y de escaso o nulo enriquecimiento de contenidos.

## CAMBIO DE ACTITUDES

Los ataques que soporta la negociación colectiva en Euskadi, por la crisis económica, la ofensiva centralista y la campaña orquestada desde determinados poderes económicos y políticos en contra del sindicalismo y la negociación colectiva, hace que la situación se convierta en complicada y difícil.

La ponencia pretende hacer de piedra de toque ante esta situación. Se requiere un cambio profundo de formas, de actitudes y de dedicación de todas las estructuras del sindicato a la tarea de la negociación colectiva.

Pero debemos hacerlo con los pies en el suelo. La negociación colectiva no es firma de convenios. La negociación colectiva real es ante todo relación de fuerzas. Existe una tendencia a situar el problema para la ne-



gociación colectiva de Euskadi como ataques desde fuera, pero el verdadero reto, el verdadero problema lo tenemos nosotros.

Cierto que la ofensiva centralizadora, utilizando antidemocráticamente la legalidad vigente, es un ataque contra la negociación colectiva en Euskadi. Pero también es cierto que determinadas posiciones de la patronal que se niega a negociar y de algún sindicato que propicia la firma a la baja en los convenios suponen ataques de igual calado contra la negociación colectiva en Euskadi.

Y todos estos ataques, compañeros y amigos, sólo se superan con la dedicación, con el trabajo diario, con la consecución de una relación de fuerzas adecuada. Y este es nuestro verdadero reto.

El cambio profundo de formas, de actitudes de dedicación implica apertura de mentes, apertura de ideas, adaptación a las realidades cambiantes, abriremos hacia estructuras, esquemas, formas y materias nuevas de negociación. El peor error que podemos cometer es el de quedarnos parados y anclados.

La ofensiva de los convenios estatales que pretenden

coartar la negociación en Euskadi, busca cerrar un marco de relaciones laborales centralizado y de debilidad sindical recogido en la legalidad vigente.

## MODELO ALTERNATIVO

No podemos pensar que una dinámica real de relaciones laborales se pueda coartar por leyes y decretos. Si el modelo legal es contrario, debemos ir configurando otro modelo, no ilegal, pero tampoco regulado por la actual legislación laboral. Nos obligan a los acuerdos extra-estatutarios.

Debemos intentar acuerdos sectoriales e interprofesionales de blindaje de la negociación colectiva en Euskadi, así como avanzar en la sindicalización de la negociación colectiva en la empresa.

Determinados sectores de la patronal se niegan a negociar y se intentan aprovechar de la corriente centralizadora para rebajar las condiciones laborales en Euskadi. Esa patronal debe saber que estamos dispuestos a negociar lealmente en Euskadi, pero también a mantener conflictos abiertos en caso contrario.

## NEGOCIAR LA COMPETITIVIDAD

Somos conscientes de que muchas empresas de Euskadi adolecen de problemas estructurales, que requieren de profundas transformaciones. Estamos dispuestos a negociar tales transformaciones. Pero patronal y empresario deben estar dispuestos a incorporar a la negociación colectiva compromisos empresariales en materia de competitividad de las empresas. Y en segundo lugar, es preciso un reconocimiento real de los sindicatos en la empresa y la aceptación, a través de una negociación permanente, de ciertos mecanismos de control y poder sindical.

Al mismo tiempo, queremos entablar negociaciones sobre materias concretas que supongan transformaciones estructurales de las relaciones laborales y del entramado económico-industrial de Euskadi.

La apertura de estos frentes supone un reto ineludible.

Desarrollar ámbitos nuevos, enriquecer contenidos, formular articulaciones de contenidos en materias como las indicadas, alterar esquemas de funcionamiento, dinamizar la necesaria participación de afiliados y trabajadores en general, sindicalizar la negociación colectiva, requiere de saltos cualitativos importantes en ELA frente a la negociación colectiva y en muchas ocasiones estar dispuestos a cambiar nuestros hábitos y actitudes en relación a la misma.

Con la aportación y el esfuerzo de todos nosotros seremos capaces de establecer una dinámica de negociación permanente en diferentes ámbitos, que nos supondrá mucha dedicación y que en suma nos haga llegar al IX Congreso en una situación mucho más halagüeña.

Para ello, debemos grabarnos un mensaje: trabajo, esfuerzo y dedicación a la negociación colectiva. Gracias a todos por anticipado.

**E**statutuek ELA osatzen duten organizazioen arteko harremanak arautu behar dituzte eta beraien arteko oreka zaindu, beren aldaketa proposamena aurkeztu zuen German Kortabarriaren arabera. III Kongresuan aztertu eta eztabaidatu zen zer nolako sindikatua eraiki nahi zen. Orduan gerora garrantzi estrategiko handia izan zuten aukerak egin ziren. Hiru azpimarratu zituen Kortabarriak: Kargu politiko eta sindikalen arteko *bateraezintasun* zorrotza; ELAren *naizio mailako eraketaren* lehentasuna, eta *proiektu orokorrari* ematen zitzaion lehentasunaren ondorioz, Konfederakunde mailako organoei eman zitzaizkien lehentasuna.

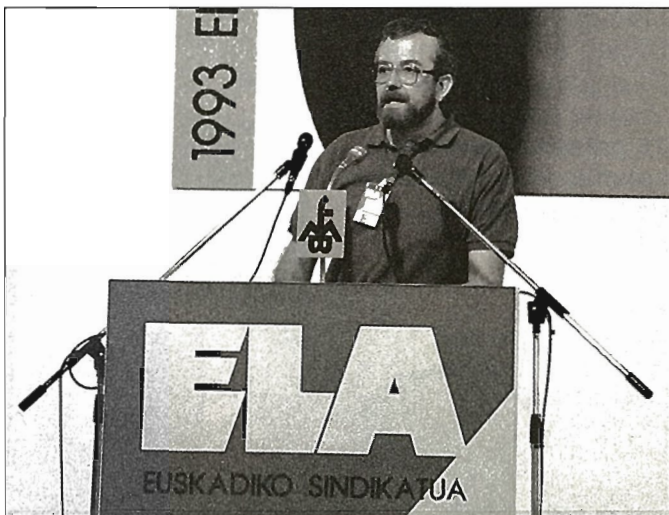
## ESTATUTOS PUESTOS AL DIA

**L**a reforma estatutaria que se aprobó en el VIII Congreso, afirmaba German Kortabarria, no pretende revisar las opciones básicas del III Congreso, de 1976, "sino, por el contrario, dotarnos de un texto en el que aquellas opciones aparezcan reforzadas y actualizadas, dotadas de mayor claridad y funcionalidad". Según el portavoz de la Ejecutiva, en el nuevo texto se corrige alguna regulación "que se ha revelado poco práctica (las asociaciones profesionales, por ejemplo), se cubren lagunas que la experiencia nos ha descubierto (cambios en la comisión ejecutiva durante el periodo intercongresual, por ejemplo) y se racionalizan materias como el sistema de

nombramiento del Comité Nacional y el Comité Ejecutivo, estableciéndose una mayor nitidez tanto en la elección como en la responsabilización de los integrantes de estos órganos". Se trata, aseguraba Kortabarria, "en definitiva, de recoger la experiencia, mejorar nuestra regulación interna y conseguir un texto que refleje fiel y claramente nuestra realidad de funcionamiento y nuestro proyecto de organización".

Algunas de las modificaciones son, por ejemplo, la denominación euskérica de la organización, según los cambios de criterios ortográficos, que pasa de *Euzko Langilleen Alkartasuna* a *Euskal Langilleen Alkartasuna*.

El artículo 8 recoge el radical sistema de incompa-



tilidades fijado en el III Congreso, "ampliándolo a los órganos directivos de uniones comarcales y federaciones profesionales". Kortabarria afirmó que con las reformas "se democratiza el proceso de elección del Comité Nacional". Los nuevos esta-

tutos "corrigen y mejoran los actuales, reflejan de forma más fiel nuestro proyecto y fijan con mayor claridad las reglas del juego, las reglas de la democracia interna en ELA", concluyó el portavoz del sindicato.

J.Mendia



**KONGRESU MAHAIAREN LANA.** VIII. Kongresu hau ez zatekeen hain ongi burutuko mahaiaren lana izan ez balitz. Antolakuntza eta egitarauaren kontrol zehatza egin zuen mahaiak, eta horrek haria une batean ere ez galtzea posible egin zuen. Partaide hauek izan ziren: Mahaiburu, Fernando Iraeta; akta-idazkariak, Maria Jose Zubia eta Itziar Alberdi; Bizkaiko erakundeen izenean, Javi Caridad eta Celestino Trespalacios *Tiniko*; gipuzkoarrak, Ana Tobar eta Bittor Lekuona; arabarrak, Eugenia Pérez de Arrilucea eta Luis Miguel Saenz *Huiti*; nafarrak, berriz, Juan Jose Celaya eta Juan Jose Larraza izan ziren.

VIII. KONGRESU KONFEDERALA

# AMPLIA PRESENCIA INTERNACIONAL

**E**l Congreso contó con la presencia de representantes sindicales de todo el mundo: Además de las internacionales, acudieron a Bilbao delegaciones de 21 organizaciones sindicales procedentes de 15 países. También asistieron delegaciones de CCOO de Euskadi y LAB.



*Carlos Custer, secr. gen. de la CMT*



*Marie Helena André, secr. conf. de la CES*



*Eddy Laurijssen, secr.gen.adjunto de la CIOSL*



*Miron Mitrea, pres.ejec. de Fratia (Rumania)*



*John Evans, de la TUAC*



*John Carroll, Comité Econ. y Soc.de la CEE*



*Santi Bengoa, sec.gen. CCOO de Euskadi*



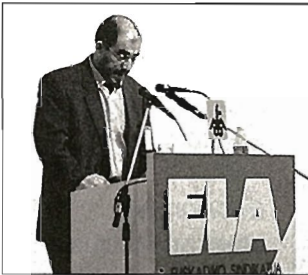
*Rafa Diez ,cordinador gen. de LAB*



*Manuel Mera (CIG-Galicia)*

# VIII CONGRESO CONFEDERAL

## LA VOZ DE LAS ORGANIZACIONES



**Juan Olaskoaga  
(Metal)**

"Pocos meses después del VII Congreso, preveíamos que se avecinaban tiempos muy duros. Nos tildaron de alarmistas. La clase política, en lugar de hacer frente a la realidad, se enfrentó al mensajero. Supimos hacer propuestas concretas, que en vez de discutir las con los sindicatos, se intentaban desviar con operaciones de imagen".

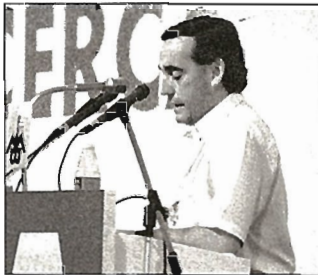
"Quiero resaltar la importancia del informe de gestión, el hecho de hacer públicos todos esos datos en una época en que la transparencia de las organizaciones brilla por su ausencia. No podremos llegar a una sociedad profundamente democrática sin transparencia".



**Dani Gómez  
(FETA-ETEF)**

La Federación de Empleados Técnicos y Alimentación, planteó una reflexión sobre la necesidad de incorporar a la negociación colectiva fórmulas nuevas para el reparto de trabajo, a partir de experiencias como la modificación de las jornadas, la extensión de los horarios comerciales y sus consecuencias en el tiempo de trabajo, o la importante presencia

de la mujer, que se adapta o demanda horarios de otro tipo, introduce el debate sobre el reparto de trabajo en un contexto de gravedad del paro. Dani Gómez propuso que se iniciara un debate con el fin de elaborar propuestas concretas.



**Juanjo Mugica  
(Goierri)**

Mugica denunció "el escandaloso nivel de fraude fiscal" y pidió "impulsar a todos los niveles del sindicato una campaña de sensibilización con el objetivo de abordar la injusticia existente". El responsable del Goierri propugnó la aplicación de fuertes sanciones a los defraudadores y la necesidad de que la Administración supere su actual opacidad y falta de transparencia.



**Jesus Mari Larramendi  
(Irakaskuntza)**

Jesus Mari Larramendik "bi gairen aipamen eza" azpimarratu zuen. Irakaskuntzako idazkari nagusiaren arabera bat, "afiliazio taldeari buruzko balorazioa, bere emaitzak positiboak izan baitziren". Beste hutsunea "ordu extrak kontrolatzeko kanpainari buruzkoa, pozgarria izan ez bazen aipatu behar zelako".

Larramendik ere erakunde integrala zer izan behar lukeen esan zuen "garpene orekatu eta solidarioan oinarritutakoa; ELA guztiok gara, eta ezin da erakunde arteko bereizketarik egin. Horrek benetako lankidetzara eraman behar gaitu, beste erakundeekin eginbeharrak gureak direla jabetu behar baitugu". 'Integral' hitzak ere "zuzendaritza, baina, egitura bakoitzaren izaera errespetatuz esan nahi du", amaitu zuen Jesus Mari Larramendik.



**Jose Mari Larrañaga  
(Servicios Públicos)**

El secretario general de la Federación de Servicios Públicos, centró su intervención en la necesidad de profundizar en la negociación colectiva. Larrañaga hizo hincapié en que deben incorporarse nuevas materias a la negociación colectiva para salir de la rutina.

Más adelante Larrañaga señaló que "no podemos olvidar la sectorialización a nivel de CAPV de los convenios del área pública, ni nuestra presencia en Madrid en convenios de ámbito estatal, cuando las circunstancias nos lo permiten". Larrañaga se refirió también a las consecuencias negativas que para los ciudadanos tendrán las privatizaciones de algunos servicios, y especialmente, el denominado Plan Azkuna de Reforma de Osakidetza.



**Donato Caballero  
(Basauri-Galdakao)**

En representación de la Interprofesional, Donato Caballero afirmó que para llevar a cabo una labor positiva desde la comarcal es preciso un conocimiento exacto de la realidad social del entorno, crear un estado de opinión favorable y plantear las reivindicaciones ante las instituciones locales, por ejemplo a través de las comisiones sociales municipales. "Queremos que quienes hacen política tengan en cuenta la fuerza y el sentir de ELA en nuestra sociedad". "También buscamos la conexión directa con delegados y afiliados de pequeñas empresas, para aglutinar al mayor número posible de trabajadores y trabajadoras", afirmó Caballero.



**Cristina Arenal  
(Área de la mujer)**

La responsable del área de la mujer, señaló de su intervención que esta área no ha sido creada como compartimento estanco. En su opinión "toda la estructura confederal debe sensibilizarse y colaborar activamente en la y solución de los problemas que afecten a las mujeres, para llegar a la igualdad real de oportunidades".

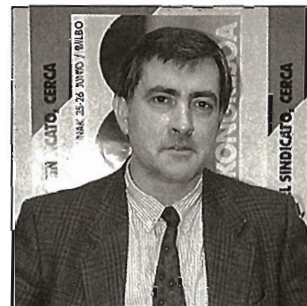
## NUEVO COMITE EJECUTIVO

**E**l Comité Nacional eligió durante el VIII congreso al nuevo Comité Ejecutivo, en el que se ha desdoblado Formación y Comunicación y queda un sólo responsable interprofesional. A partir del IX Congreso, cada miembro del Ejecutivo será elegido directamente por el Congreso.



Jose Miguel Leunda  
Legazpi. 49 urte  
3 seme-alaba

Tornugile-mekanikaria  
Lehendakaria

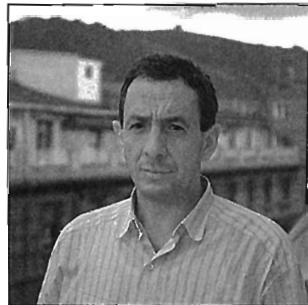


Jose Elorrieta  
Loiu. 43 urte  
2 alaba

Ekonomista  
Idazkari Nagusia

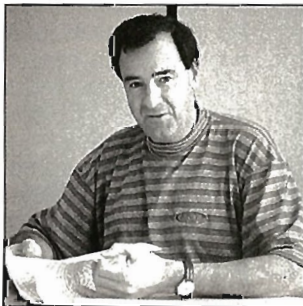
Jose Antonio Cestona  
Zestoa. 50 urte  
3 seme-alaba

Ekoizpen-teknikaria  
Idazkariorde Nagusia  
Politika Instituzionala



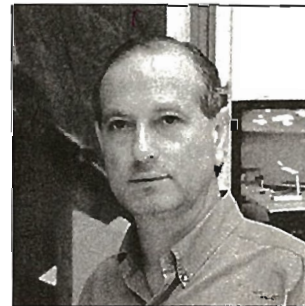
Juan Miguel Mendoza  
Zarautz. 48 urte  
3 seme

Ekonomista.  
Perito merkantila.  
Industri-Politika



Josemi Unanue  
Donostia. 48 años  
2 seme

Administraria  
Negoziaketa kolektiboa

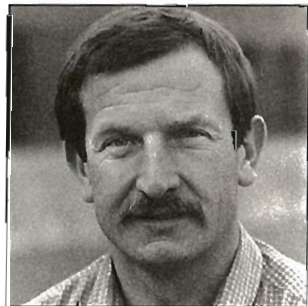


Martin Aurrekoetxea  
Loiu. 48 urte  
2 seme

Merkatal teknikaria  
Formazioa

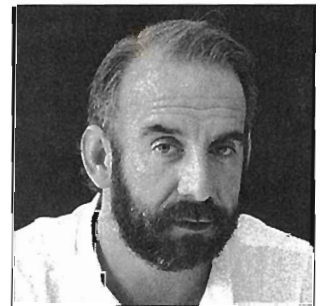
Jose Maria Aranbarri  
Azpeiti. 47 urte  
3 seme-alaba

Administraria  
Diruzaina



Eusebio Alberdi  
Azkoiti. 42 urte  
2 seme-alaba

Mekanikaria  
Erakunde-koordinazioa



German Kortabarria  
Oñati. 43 urte  
2 seme-alaba

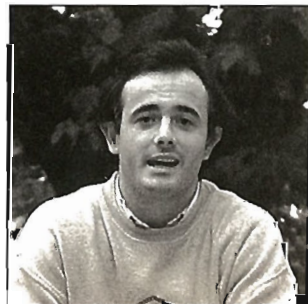
Abokatua  
Komunikazioa



José Ignacio Sueskun  
Iruñea. 46 urte  
2 seme

Perito Industriala  
Nafarroa

Eustakio Uranga  
Erreñeria. 28 urte  
Abokatua  
Interprofesionala



Mikel Noval  
Bilbo. 27 urte  
Ekonomista  
Kabinet teknikoa



# MUNDO

## SER SINDICALISTA, ¿UN RIESGO?

La única garantía para el progreso es la soberanía de la democracia y de los derechos humanos", dijo Asem Abdel-Hak, ministro de Trabajo de Egipto al ser elegido unánimemente presidente de la Confederación Internacional del Trabajo a principios de junio. Sobre la mesa de esta conferencia se habían depositado 113 denuncias de violaciones de los derechos sindicales. Acusados, cerca de 90 países, entre los que no faltaban algunos que tienen por costumbre despreciar las advertencias de la OIT. La Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOSL), en su informe anual sobre represión sindical indica que, según datos verificados, durante 1992 han sido asesinados 260 sindicalistas; más de 2.500 militantes sindicales han sido detenidos y consta que unos 50.000 han sido despedidos del trabajo por su militancia sindical.

Multinacionales instaladas en países en desarrollo superan la actitud antisindical y entran sin miramientos en posturas represivas. Ejemplo, la Goodyear, en Colombia o la Volkswagen en Brasil. La palma represiva la ostentan países como Africa del Sur, Birmania, China, Colombia... pero también están en la lista y en alza EE UU, Australia, Gran Bretaña...

América Latina, según la CIOSL, es "la región más peligrosa para el ejercicio de los derechos sindicales".

En el Oriente Medio el derecho sindical es un sueño.



# EUROPA

## EUROPAKO ARAZORIK LARRIENA

Apirilak 2an Europako langileok, sindikalariok, kaleratu ginen enpleguaren aldeko politika eraginkorra eskatuz. Langabezia bait da Europak duen buruhausterik korapilatsuena. %11rentzat lanik gabe egoteak auzitan jartzen

duelako Europak batasunaren bidean dituen ametsak. Buruzagien iritziz behinik behin. Horrexegatik, hain zuzen, kezkatuak dirudite oraingo honetan.

Baina egiten ari diren politikan egiztatu beharko lukete kezka horren jatorria. Landearen zenbaki hau zuek eskuratzeko egina izango da Kopenhage hirian Europa Elkarteak sei hilabetero egin ohi duen bilera nagusia. Sindikatuok gogorazi diegu europar mandatariei Europaren lehentasunen artean larriena langabezia dela, eta agintarien arauera bilerraren ardatzak arazo honi aurpegi ematea izan behar duela.

Europar zehar susmo txar bat dago zabalduz: gai honi behar bezalako arduraz ez diotela heltzen; horri ez diote indar gehiago eman behar. Ekonomiaren aurrerapena eta gizarte arazoei erantzutea elkarrekin datoz. Horrexegatik Europaren eraikuntzan, gizarte beharrei erantzuteak duen atzerapena zuzentzeaz gain, Europako alderdi soziala orokorki gaurkotu beharko litzateke lehenbaitelen.

Bestelako Europari sindikatuok, noski, ez diogu oneritzirik eman. Begi bistan dago ez dela lanbide erraza, bainan argiago dago Europak ez dezakeela langabeziaren koska hau alde batera laga.



## LABUR

✓ El casco de protección, como protección individual, debe utilizarse cuando los riesgos del lugar de trabajo no se eviten con medios de protección colectiva o por medidas, métodos o procedimientos de organización del trabajo.

✓ Europear Batzordea lantokian erabilitako zenbait produktu pozoitsuk ugalketarako izan dezakeen arriskuaz jabetu denez, 30 produktu kimikoren ikerketa egiten ari da.

✓ Además del ruido, los trabajadores de la construcción se ven sometidos también a las vibraciones de los martillos rompedores. Existen ya en el mercado martillos dotados de un sistema antivibratorio, que reducen la vibración transmitida a las manos y brazos del usuario.

✓ Segurtasun oinetakok aukeratzeko dekalogo hau izan behar da kontutan: 1) Oinari behar bezala moldatzea, 2) izerditzeko gaitasuna, 3) iragazkaitza izatea, 4) malgutasuna, 5) itxiturak kanpoko gauzei sartzen eragozte, 6) arina izatea, 7) josturek ez urratzea, 8) osagai higienikok 9) orpo aldean zolak energia absorba dezala, eta 10) zola irristagaitza.

✓ Según el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, en el primer trimestre de 1993 se produjeron en Euskadi 11,277 accidentes con baja en el centro laboral, lo que supuso un absentismo de 185 trabajadores diarios por motivos de inseguridad laboral. En el mismo trimestre fueron 272 los trabajadores que sufrieron consecuencias graves o mortales.



## LAS CUENTAS DE NUESTRA SEGURIDAD

Legadas estas fechas prevencionales nos acucia la necesidad de conocer qué hemos logrado y cuál es la situación de nuestros derechos en cuanto a las condiciones de trabajo, y en materia de seguridad y salud laboral. Parece ser que esta necesidad es común en todos los estamentos relativos a la seguridad laboral, y es por ello que, recientemente se han dado los resultados del Año Europeo de la Seguridad y la Salud en el Trabajo (1992) y donde, aparte de los resultados presentados, se han señalado las carencias a nivel europeo en esta materia.

Básicamente, de 32 directivas comunitarias publicadas en materia de seguridad laboral, han entrado en vigor en el Estado 12, estando pendientes

de adaptación a la legislación española 10 (que debían haberse incorporado a primeros de año).

En el capítulo de accidentes, hemos de significar que en la CAV se registraron 83.959 accidentes, de los cuales 38.978 produjeron baja laboral. En Navarra, el número de accidentes con baja fue de 10.911.

Una vez más hemos de recalcar que estas cifras no dicen nada si no se tiene en cuenta el número total de trabajadores, y en este punto vemos con asombro cómo

nuestras comunidades se sitúan entre los cinco primeros puestos en accidentabilidad (declarada) del Estado.

A lo largo del pasado año, desde el Gabinete Técnico hemos realizado una serie de reuniones dirigidas al afiliado con la idea de transmitirle el cuadro de necesidades relativas a la seguridad y la salud en el trabajo. En estas reuniones hemos percibido la falta de información por parte de las empresas (la formación es casi inexistente o en el mejor de los casos se reduce a algún cursillo), demostrando algo que ya indicaban las organizaciones europeas: "un correcto planteamiento de las condiciones de trabajo repercute en la producción vía mejor imagen, reducción del absentismo y mejor rendimiento en los sistemas productivos".

No hay duda de que aún hoy día existen muchas pequeñas y medianas empresas sumidas en la ignorancia de estas prácticas. Sólo entienden que hay que producir, de la forma y manera que sea, y no se dan cuenta de que esos métodos ya no encajan en el mercado actual, que para bien o para mal es inevitable y pone un listón muy alto al empresario escaso de recursos.

Rubén Díaz



LOS APD RECLAMAN LA CONVOCATORIA DE OPOSICIONES QUE LES PERMITA ACCEDER A UNA PLAZA EN PROPIEDAD

# SANITARIOS RURALES EN PELIGRO DE EXTINCIÓN

**J**avier Vilches abandonó en septiembre de 1978 su trabajo en una residencia hospitalaria para sumergirse en el mundo de la sanidad rural. El reto de vivir su profesión a ras de suelo, dedicado en cuerpo y alma a dar respuesta a las necesidades más básicas de la población, de llevar a cabo formación, prevención... le parecía apasionante. Trabajar como enfermero APD le exigía vivir en la localidad en la que iba a tener consulta, tener carácter de interinidad hasta aprobar la correspondiente oposición, y estar localizable, en todo momento, día y noche. Pero en su balanza particular no le importó. Escogió Aia y ahí ha hecho su vida durante más de 15 años. El caso de Tere Chico es similar. Lleva ya 9 años viviendo y ejerciendo en Zarautz en el campo de la Atención Pública Domiciliaria. Conoce a todo el mundo y todos le conocen. En muchos caseiros de la zona saben cómo dar inyecciones y las más básicas reglas sanitarias gracias a su trabajo durante todos estos años. Para la gente es enfermera, amiga, psicóloga...

Como Javier y Tere hay unos 220 enfermeros, médicos y matronas de Atención Pública Domiciliaria, interinos todos ellos, que durante años han sido los responsables más directos de la salud de muchos pueblos de Euskadi. Con ellos hablamos de la situación actual de los APDs.

**-¿Qué son los APD y cuál es su problemática, a grandes rasgos?**

-Los APD son un colectivo formado por médicos, enfermeras y matronas dedicados a la Atención Pública Domiciliaria, para que la gente lo entienda, los antiguos médicos, practicantes y matronas de los pueblos. En nuestros inicios, como cubríamos dos aspectos, la asistencia de la población, y aspectos sanitarios de la comunidad local dependíamos, por un lado, del Insalud, y por otro, de la administración política municipal, esto es, del alcalde.



En estos momentos, tras la transferencia, somos un cuerpo estatal al servicio de Osakidetza, y dependemos tanto de Osakidetza como de Presidencia, una situación un tanto peculiar que, a la hora de buscar soluciones, nos perjudica porque no sabemos quien tiene al final la última palabra sobre nuestro futuro.

El problema es que en estos momentos hay un colectivo de unos 220 APD en Euskadi con carácter de interinos. a pesar de llevar muchos años en nuestros puestos porque primero la administración central y, posteriormente, Osakidetza no han convocado oposiciones para acceder a nuestras plazas en propiedad.

**-¿Cómo repercute esa situación de interinidad en vuestras condiciones laborales?**

-En primer lugar, no se nos aplica ningún convenio. No tenemos derecho a antigüedad, ni a ningún derecho básico reconocido para otros colectivos como licencias para formación, euskaldunización... Estamos siempre en manos del criterio de la respectiva dirección de área de Osakidetza, con la inseguridad que ello supone.

A nivel económico, además, nuestra situación es claramente discriminatoria respecto a cualquier trabajador de Osakidetza o de la Administración Autónoma, y lo que es más preocupante, esas diferencias van en aumento año tras año.

**-¿Cuáles son vuestras principales reivindicaciones?**

-Nosotros reivindicamos nuestra plaza en propiedad mediante una oposición. Otras comunidades autónomas han buscado soluciones no traumáticas para los APD, menos la nuestra. Es cuestión de voluntad política.

Cuando se hace la Ley de Función Pública Vasca se determina que los APD van a terminar dentro de los centros de salud primaria, como personal estatutario. Y ahí reside el problema: en cualquier oposición o concurso cualquier funcionario puede quedarse con la plaza a esos APD. Es decir, si los APD no nos integramos en los centros de salud primaria con plaza en propiedad tarde o temprano vamos a acabar perdiendo nuestro trabajo. Y no son especulaciones, es la realidad.

**EL PACIENTE, EL QUE PIERDE**

**-Resulta paradójico que desde Osakidetza se apueste por la asistencia sanitaria primaria y luego pretenda prescindir de un colectivo con una experiencia tan importante en este campo como los APD, ¿no?**

-La verdad es que no lo entendemos. Desde hace años hemos llevado a cabo en nuestros pueblos verdaderos programas de salud comunitaria, puesto en marcha planes de prevención... Sin duda, las comunidades en donde más desarrollada está la atención primaria son aquellas en donde han habido APD. Somos piezas básicas en cualquier esquema de atención primaria y si no se convocan oposiciones toda esa experiencia acumulada y preparación van a ser rechazados. Tampoco entendemos que se trate de un problema económico, porque no parece que un colectivo de 220 personas pueda desestabilizar ningún presupuesto, ni mucho menos.

Al final, seguramente, es un problema de desconocimiento de la trascendencia que el trabajo que hemos venido haciendo tiene, de los sacrificios personales que hemos realizado en virtud del compromiso personal que hemos adquirido con nuestras comunidades.

**-Lo que parece evidente es que si la administración no cambia de actitud el deterioro de la calidad asistencial primaria va a ser palpable...**

-Estamos convencidos de ello. ¿Si hay una base clara, por qué partir de la nada, con las consecuencias además que esto tiene sobre los ciudadanos y sobre los pacientes que, son al final, los que sufren las decisiones?

A muchos, sin embargo, parece que les preocupa más la burocracia administrativa que la calidad asistencial.

Nosotros ya hemos hecho llegar a la administración una salida satisfactoria totalmente acorde con la legalidad. A ellos les toca ahora demostrar su sensibilidad social.

J. Jayo



## C ARTAS DE LOS LECTORES / IRAKURLEAK MINTZO

### Enseñanza privada: Incertidumbre al final del curso

Soy una trabajadora de la red privada de Enseñanza de la CAV a la que, en principio, van a continuar respetando su puesto de trabajo el curso que viene.

Tengo suerte, no me ha tocado la llamada, telefónica o personal, a última hora del día 30 de junio o primeros de julio, diciendo que prescinden de mis servicios por la sinrazón, generalmente, de cualquier razón estúpida e incongruente.

A dos compañeros de mi colegio sí les llamaron con premeditación y alevosía (uno de ellos, estando de baja médica) a última hora

**S**ail honen helburua gure afiliatuek gizarte eta lan munduari buruz dituzten iritzientzako tribuna irekia izatea da. Eskutitzak honako helbidera bidal itzazue: Landeia, cartas de los lectores / irakurleak mintzo, Barrainkua 15, 48009 Bilbo. Leku arazoak direla eta, arren eskatzen dizuegu gutunak ez daitezela 20 lerrotik gorakoak izan.

del último día de presencia en el centro para decirles que "por causas técnicas", aun habiendo ejercido 8 y 14 años de reconocidos profesionales de la enseñanza, no vuelvan en septiembre porque no va a haber trabajo para ellos.

Ante este y otros atropellos semejantes de los que he tenido conocimiento, quiero aclarar públicamente la verdadera razón de que este virus ataque con crueldad en este verano.

En primer lugar, hay que

remontarse al "Acuerdo para los centros en crisis" que ELA y el departamento de Educación, entre otros, firmaron con la finalidad de atenuar, bajo la cobertura de la Administración, la situación de aquellos trabajadores que a consecuencia de regulaciones de empleo necesarias y demostradas hubieran perdido su puesto de trabajo. Según aquel acuerdo, estos trabajadores podrían optar a una indemnización o bien entrar en una bolsa de sustituciones.

Pues bien, numerosos

centros privados intentan utilizar esta cobertura pública (en otras palabras, que no les cuesta un duro) para renovar sus plantillas. Como diría algún alumno: "¡Ya te huele!"

Así, haciendo dejación de unos mínimos principios, pensando que, al menos, los trabajadores afiliados a ELA íbamos a quedarnos cruzados de brazos, se permiten jugar con el futuro profesional y personal de muchos.

Erreza zaio ogia eta bizilekua, hemen ez bada han, ziurtatuta duen bati bes-teenarekin jokatzeari. Ai, egoera berdinean bagen goz!

I.M.

Zamudio (Bizkaia)

# PASSSADALANDIA

"EL PRIMERO DE MAYO  
CONSISTE BASICAMENTE  
EN UNA AGLOMERACION  
PRIMAVERAL"

"ELA PARECE QUE  
ESTE EN MARTE"

"LOS SINDICATOS  
ESTAN EN ARGELIA"



ANTTON PEREZ DE  
CALLEJA,  
Economista



MARTIN PRIETO,  
escritor



XABIER ARZALLUZ,  
presidente del EBB del PNV

## HAN DICHO / ESANDAKOAK

✓ "EN EEUU CADA PUNTO DE AUMENTO DEL DESEMPLEO SE TRADUCE EN 18.000 MUERTOS MAS POR FALLOS CARDIACOS Y 760 ASESINATOS Y 31.000 ACTOS DE VIOLENCIA MAS"

Bernd Marin, Director del Centro Europeo de Investigación en Política Social.

✓ "LORTU BEHARREKOA MADRILEN KONTRA LORTUKO DA"

J.A.Urbiola, EAJ

✓ "LOS PODERES PUBLICOS NO ASUMEN LA NECESIDAD DE REALIZAR ACCIONES QUE POSIBILITEN LA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES"

EMAKUNDE, en su informe al parlamento vasco.

✓ "ELAK EZ DU PSE-PSOEREN LEGITIMITATE DEMOKRATIKOA ONARTZEN"

José Luis Marcos Merino, PSE-PSOEn idazkari nagusiordea

✓ "HE ODIADO LOS AÑOS DE MARGARET THATCHER PORQUE HA ELIMINADO LA COMPASION HUMANA DE NUESTRA SOCIEDAD"

John le Carré, escritor

✓ "LAN MERKATUARENA EZ DA GURE EKONOMIAREN ARAZO NAGUSIA"

Jesús Arango, Enplegu idazkari orokorra

✓ "LO BUENO DE LA ELECCION DE SOLCHAGA PARA PORTAVOZ PARLAMENTARIO ES QUE HA DEJADO DE SER MINISTRO DE ECONOMIA" (?)

Teófilo Serrano, PSOE

✓ "ES NECESARIA UNA GESTION EMPRESARIAL HOMOLOGABLE CON NUESTROS COMPETIDORES EUROPEOS"

Carmelo Urdangarin, analista económico

**E**ntran a trabajar a las 7.45 de la mañana. Han tenido que emplear dos años de intenso trabajo para dar forma definitiva al estadio de Anoeta, donde ya se está instalando la pista de atletismo. Joaquín Cerrato, Gabriel Mañoso, su hijo Lucas, José Martín Fernández y Alvaro Iglesias son ferrallistas, y están preparando los alambrones para el hormigón de las escaleras exteriores del estadio, que van suspendidas de los contrafuertes.



## CONSTRUYENDO EL SINDICALISMO

**E**ste es uno de los cientos de tajos que entran en el plan de visitas de los delegados de ELA, en este caso Carlos Fernández. Los trabajadores le piden tablas del convenio, preguntan cómo va la declaración de la renta, "por el tipo de trabajo, no suelen tener ocasión de ir a los locales y somos los liberados quienes debemos gestionar todo tipo de asuntos", comenta Fernández.

En este momento, la principal tarea consiste en recoger tajo por tajo adhesiones para el convenio provincial, impugnado por el mismísimo departamento de Trabajo. "Este es nuestro caballo de batalla, de difícil control en cada empresa por su gran número y movilidad".

### PROBLEMAS LABORALES

Los trabajadores de la construcción siempre tienen que andar a marchas forzadas para acabar una obra, sabiendo que cuando hayan concluido el proyecto, se pueden quedar en la calle. Los contratos son fijos de obra; sólo en las empresas de cierto volumen existe una plantilla fija de cierta importancia (que en todo caso nunca llega a la

mitad de los trabajadores). Las empresas grandes de Gipuzkoa, como Murias, Moyúa, Altuna y Uría —en Bizkaia las empresas grandes son estatales—, tienen un porcentaje determinado de trabajadores de plantilla, gracias al gran volumen de obra con el que trabajan, sobre todo obras públicas.

Esto y la poca estabilidad de las empresas crea muchos problemas laborales. Los hermanos Paco y Manolo Niebla trabajan en Beriyo; ellos sufren las consecuencias de esa inestabilidad: "Estamos cobrando a mediados de mes, y cada vez más tarde". Como dicen José Sánchez y Pedro Cuadrado, que trabajan construyendo un edificio de viviendas en Anoeta, suele haber, problemas de liquidaciones, horas

extras que no se pagan, etc."

El empleo en el sector ha experimentado un claro crecimiento entre 1989 y 1992, pero se ha visto acompañado de la entrada de muchas empresas de fuera, con lo que ello implica de problemas para localizarlas cuando surgen problemas. "Algunas empresas funcionan sin carga alguna", explica Joxemari Izagirre, 'Kaxku'.

### SINDICALISMO DIFÍCIL

El trabajo sindical no resulta fácil cuando el número de trabajadores autónomos aumenta cada vez más, como señala Carlos Fernández. Aparte de eso, "muchas empresas trabajan sin plantilla alguna, con sólo un encargado, contratando a los trabajadores que precisan para cada obra en un sitio determinado, y meten las horas que sean a costa de los trabajadores, que no pueden protestar", según el responsable de ELA.

Los afiliados no pueden ir a los locales sindicales, porque llegan a las 20.30 a casa; "resulta difícil hacer reuniones por las grandes distancias". Luego, a otros les cuesta afiliarse "porque la eventualidad man-

"SINDIKATU  
LANA  
EGITEKO ZAILTASUNA  
ENPRESA ASKO ETA  
MUGIKORRAK IZATETIK  
DATOR"

da y tienen miedo a reclamar". Según J. M. Carballido, delegado, "algunas empresas pagan por sistema mediante cheque por un valor inferior al de la nómina, pero los afectados no quieren denunciar ese abuso". Por si acaso.

Sin embargo, a pesar de las dificultades propias de un sector muy poco estable, hay gente convencida de la necesidad del trabajo sindical. El escayolista Santiago Trepiana, por ejemplo, era ha sido siempre delegado sindical, antes como independiente y actualmente, de ELA. "La sindicalización es imprescindible, pero las empresas exigen a un número creciente de trabajadores que se hagan autónomos".

Jorge Omar Gómez, albañil, trabaja en las obras del estadio. Destaca lo difícil que es unir a trabajadores que están organizados en grupos pequeños; Además, dice Omar, "la relación fluida con el encargado suele estar mal vista".

### SEGURIDAD

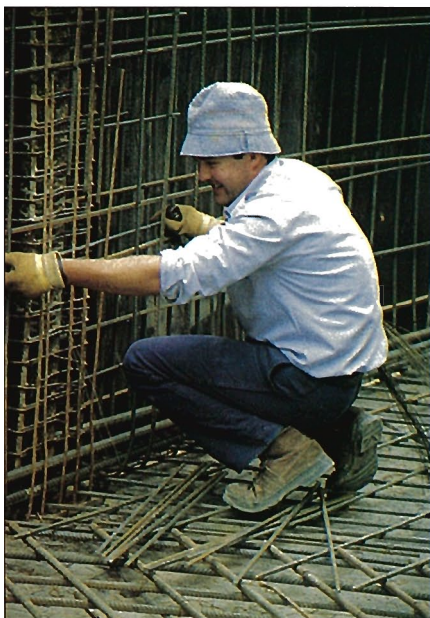
Los presupuestos de seguridad rara vez se ejecutan, y las constantes denuncias sindicales demuestran que resta mucho por mejorar en el sector. "Los aparejadores sólo aparecen cada quince días", comenta un delegado de ELA. Con todo, la seguridad es un tema del que empieza a preocuparse también la empresa: Alguna de ellas cuenta ya con un experto que controla la seguridad en cada obra, y se recogen pólizas de accidente en los convenios colectivos: el de Gipuzkoa prevé un seguro de 15 millones en caso de muerte.

La recesión económica empieza a notarse en la construcción, dicen Carlos Fernández y Joxemari Izagirre. La producción de cemento se mantiene, quizá gracias a la promoción oficial de viviendas, "pero eso también se acaba", señala Izagirre (ver columna derecha). La crisis hace que algunas empresas caigan en prácticas "incomprensibles", para Izagirre: "Licitan un 30% por debajo del presupuesto, como en Getaria, donde la obra del puerto, valorada en 1.000 millones, se adjudicó en 600".

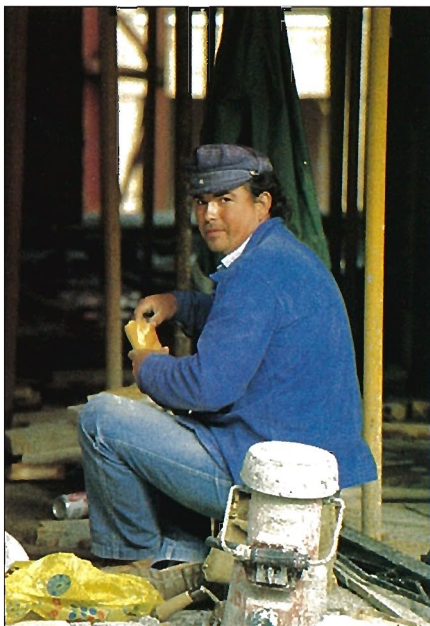
G. Zeberio



Cangrejo-ko grebari ekainaren 16an ekin zioten



Segurtasunari buruzko kezka gero eta hedatuagoa da.



Mugikortasunak afiliatuegana iristea zailtzen du.

## EL CANGREJO ANDA HACIA ATRAS

El Cangrejo es una cementera situada en la localidad navarra de Olazagutia. Fundada en 1903, no se había hecho huelga en ella desde 1923, hace setenta años. Ahora, sin embargo, los trabajadores han tenido que recurrir a ella a partir del 16 de junio para garantizar un salario igual al de 1991, ¿para 1993! Resulta que con una subida del 7% los salarios pueden ser menores que hace dos años.

Los 164 trabajadores se encuentran en esta situación kafkiana "gracias" a las primas de productividad, que sólo se aplican según la cantidad de cemento que sale de la factoría, a pesar de que determinados tipos -cemento siderúrgico, vigas de alta resistencia- reportan mayores beneficios por su calidad. En el último ejercicio, Cangrejo ha obtenido 1.231 millones de beneficio.

Epifanio Marín, delegado, comenta que no pueden negociar porque la empresa está descazada a raíz de la fusión de la empresa con Portland-Valderriñas. Marín y los trabajadores de Cangrejo temen que la fusión sea el pretexto para desplazar producción a otros sitios o implique incluso el cierre de alguna de las plantas cementeras del grupo; de hecho, una inversión de 8.000 millones prevista para construir hangares ha sido descartada.

Malas noticias para una comarca, Sakana, que con un 18% de paro no sale muy bien parada en el conjunto de Nafarroa.

LABUR

✓ **EUROPA SOZIALAREN AURRERAPIDE NEKEZA**

Hiru urtetako eztabaiden ondoren, pasa den ekainean Europako Ministro Kontseiluak lan-denboraren egokipenari buruzko Direktiba batonartzea lortu du. Direktibaren arabera, astean gehieneko lanordu kopurua, 48 ordutan ezartzen da; egun batetik besterako atseden tarteak gutxienez hamaika ordutakoa behar du izan, eta astean behin 24 ordutako deskantsu bat egon behar du; urtean lau astetako ordainduriko oporraldia ezartzen da baita ere.

Harrigarria da hainbeste eztabaida behar izana baldintza hain minimoak onartu ahal izateko. Estatu espainolerako, behintzat, Direktibak ez du eraginik izango, baldintza minimook aspaldi gairatutako daudelako. Direktiba hau ez da onartu Europa sozialaren ikuspegitik, merkatu amankomun batetan gutxienezko joko-lege batzuk ezartzeko ikuspegitik baino.

✓ **OIT-REN 80. KONFERENTZIA**

Urtero bezala Lanaren Nazioarteko Erakundeak (O.I.T.) bere bilera nagusia ospatu du ia ekaina osoan zehar, ELA-ko ordezkari batek ere esku hartu duela-rik.

O.I.T.ren egitekoa estatuek lanari buruzko bere araugintzan erabili eta errespetatu beharreko irizpideak zehaztea da. Konbenioak izenpeturiko estatuek bere burua behartzen dute, ez bakarrik konbenioak betetzera, baizik eta konbenioen konplimentuari buruzko aldiaren behingo txostenak bidaltzera.

Aurtengo Konferentzian bai gai izan dira: denbora partzialeko kontratuaren inguruko arazoak (alokairu apalak, aseguru sozialeko oztopoak, eta promoziorako perspektiba urriak) eta aseguru sozialetako sistemen iraupena, herri industrializatuetakoak nagusiki noizten ari diren larritasuna dela eta.

# CONVENIOS EXTRAESTATUTARIOS



La reciente decisión de la Delegación Territorial de Trabajo de Gipuzkoa, de remitir el Convenio Colectivo Provincial de la Construcción al Juzgado, por estimar que puede conculcar la legalidad vigente (la del Convenio estatal de la Construcción), pone de actualidad la realidad y vigencia de los convenios llamados extraestatutarios. El hecho de no ordenar la publicación del Convenio en el Boletín Oficial de la provincia (esta vez no sirve la justificación de que pueda interesar su conocimiento a una verdadera mayoría), lo convierte ya en convenio de carácter extraestatutario.

**CONVENIO VALIDO Y EFICAZ**

Hay que apresurarse a decir que el Convenio de la Construcción firmado es absolutamente válido y eficaz, de obligado cumplimiento para las partes firmantes —Adegi, CC.OO. y ELA— y los empresarios y trabajadores representados por ellas —un 75% del sector—, ya que es un producto de la negociación colectiva al

que constitucionalmente se le reconoce fuerza vinculante. Otra cosa es que no sea de aplicación automática para los no firmantes, o sea, que carezca de eficacia general, que es la característica principal del tipo de convenio que acoge el Estatuto de los Trabajadores.

Se ha afirmado que el modelo de convenio que vincula a los firmantes y sus representados es en realidad el convenio tipo en un orden sindical pluralista y libre reconocido constitucionalmente; mientras que el tipo de convenio de eficacia general acogido por el Estatuto supondría una cierta continuidad de determinados aspectos del régimen sindical vertical, en el que la eficacia general del convenio compensaba la falta de libertad de negociación. Lo ocurrido en el sector de la construcción,

desde luego, permite afirmar que la eficacia general del convenio estatal es difícilmente conciliable con un sistema de negociación libre.

**MODELO SINDICAL Y CONVENIO**

El Convenio Colectivo de la Construcción de Gipuzkoa es de obligado cumplimiento y de aplicación para sus firmantes y representados; su fuerza vinculante no viene dada desde el boletín oficial, sino de la capacidad de obligar y obligarse en la mesa de negociación, y de la representatividad sindical existente en definitiva.

En este sentido, se trata del tipo de convenio más compatible con el modelo sindical propugnado desde ELA, basado en la afiliación, efectiva implantación y representatividad real; en contraposición a un modelo de debilidad sindical, en el que la representatividad es más aparente u otorgada que real.

J. B. Harriola



EL PIB EN EL ESTADO ESPAÑOL DESCENDIO UN 0,5% EN EL PRIMER TRIMESTRE DE 1993

# UNA CRISIS NUNCA CONOCIDA

**N**os estamos acostumbrando en los últimos años y meses a oír y a decir que la situación económica es mala, que hay crisis industrial, que crece el paro... y parece que es algo normal, recurrente, que vuelve a suceder como hace unos años.

Intentar que la gente crea, que los trabajadores creamos, que eso es algo inevitable puede ser el interés de los responsables de la política económica y de la industrial, seguramente con el objetivo de que se acepte su falta de ideas, su ausencia de iniciativas para salir de la crisis en la que estamos viviendo.

Sin embargo, la gravedad de esta situación es alarmante. Ya hemos citado en alguna ocasión precedente que, por ejemplo, el año pasado en Euskadi el número de trabajadores a los que se rescindió el contrato fue el mayor de toda la historia moderna.

## CRECIMIENTO NEGATIVO

Las consecuencias de una política económica basada en la especulación, en el recorte del consumo y de la inversión mediante los altos tipos de interés, la no regeneración del tejido industrial, el recorte del gasto social (decretazo), ha dado lugar a que según el Banco de España, el crecimiento del Producto Interior Bruto (PIB o riqueza producida) haya sido negativo en el primer trimestre de 1993 en el Estado español. Así, el descenso se ha cifrado en el 0,5%.

Esto significa que, se mire como se mire, estamos en recesión, y además permite realizar dos consideraciones. Una,



objetivas en que basarse, que se ha tocado fondo. Los datos son muy claros en este sentido. Estamos en una época de decrecimiento económico y no se sabe hasta dónde se puede llegar. Porque, entre otras razones, no se observan cambios significativos en la política económica que se ha venido aplicando hasta ahora.

En relación a otros años, la tendencia decreciente es también muy significativa. En 1990 el PIB aumentó un 3,6%, mientras que en el 91 el incremento fue del 2,3%.

Por otra parte, el -0,5% del primer trimestre de 1993 marca un récord negativo histórico. Desde los últimos años de la década de los 50 no se conocía un descenso tan grande. Es manifiesto, por tanto, que no estamos ante una crisis normal (que podría ser un crecimiento algo menor del de otros años, pero nunca un descenso tan significativo).

La recesión está alcanzando niveles nunca conocidos desde hace casi 40 años. Parece mentira que, ante este hecho, las recetas que predicán los grandes "sabios" de la economía no supondrían más que insistir en las causas que, precisamente, han provocado la situación actual.

Mikel Noval

**"KRISIAK EZ DU ORAINDIK HONDOA JO"**

sobre la tendencia de la crisis. Otra, sobre su gravedad en comparación con otras épocas.

En primer lugar, se constata que la crisis es cada vez mayor. El -0,5 registrado en el primer trimestre de 1993 es peor re-

**"40 URTETAN BPG-A EZ DA ORAIN ADINA JETXI"**

sultado que el de 1992. En el primer trimestre del año pasado, el PIB creció un 2%; un 1,5%, en el segundo; un 0,7% en el tercero y un -0,2% en el último. El -0,5% no hace sino desmentir a quien afirma, sin razones

## OPOSICIONES ELITISTAS EN LA BBK

**D**urante tres días miembros del colectivo de opositores para la BBK han recogido firmas en protesta por el modelo de oposición que tiene previsto por la dirección de la Caja. En contra de lo dispuesto en el convenio colectivo, la dirección



de la BBK, modificará el modelo de selección reduciendo el número de aspirantes, cerca de 25.000, a tan sólo 1.000. No se permitirá presentarse a las pruebas a titulados medios, de FP2 y administrativos en general. Tan sólo tendrán opción los titulados universitarios. En esta segunda fase de las oposiciones no existirán programas ni contenidos, prevaleciendo los contenidos de carácter psicotécnico y de valoración subjetiva. La BBK tiene previsto cubrir cien puestos de trabajo, la mayoría de la categoría más baja de la escala Administrativa (auxiliar de entrada o auxiliar B).



## ABUZTUAN ERE ZABALIK

**O**porraldiak ia ihardun guztia gelditzen badu ere, lantegiak eta lan arazoak ez dira udaldia egitera joaten. Horregatik, ELA-ren egoitzarik nagusienak goiz eta arratsalde izango dira zabalik. Goizero ere beste lokal asko egongo da irekita, afiliatuak arazoren bat sortuz gero edo galderarik izatekotan nora jo jakin dezan. Orduategi zehatzak jakiteko, lau hiri-buruetako egoitzetara dei dezakezue.

## ABRIMOS EN AGOSTO

**A** pesar de que casi toda la actividad se para en agosto, hay empresas que trabajan y conflictos que no pueden esperar. Para resolver cualquier problema, los principales locales de ELA permanecerán abiertos mañana y tarde. Para consultar los horarios concretos, podéis llamar a las sedes de Bilbo, Donostia, Gasteiz e Iruñea.

## FIRMADO EL CONVENIO DE ARCEPAFE

**E**LA ha expresado su satisfacción por la capacidad de negociación y de presión mantenida por los trabajadores afectados por el Arcepafe, y que ha permitido llegar a un acuerdo sobre el Convenio de Administración Local y Foral de Euskadi, entre representantes de las diferentes administraciones y los sindicatos. Los puntos más destacados de este Convenio que se aplica a más de 21.000 trabajadores son: Un incremento del 5% sobre el conjunto de las retribuciones; jornada anual de 1.682 horas; seguro de responsabilidad civil de 5.000.000 ptas; creación de varias comisiones (como la de con-



servatorio, formación, etc.); readmisión en caso de sentencia por despido improcedente; por último, en lo que se refiere a El-karkidetzeta, el convenio prevé la incorporación al texto del Acuerdo de la Mesa General.